



COMUNE DI
LA VALLE

Provincia Autonoma di Bolzano-
Alto Adige

GEMEINDE
WENGEN

Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUN DA
LA VAL

Provinzia Autonoma de Balsan-Südtirol

**Delibera
della giunta comunale**

**Beschluss
des Gemeindevausschusses**

**Deliberaziun
dla junta de comun**

Prot. Nr.

Seduta del – Sitzung vom – Sentada di
28.07.2026

Ore - Uhr - Ora
08:00

OGGETTO:

Approvazione dell'accordo relativo all'attivazione del servizio di richiesta dei certificati del casellario giudiziale e di estratti e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato 'QuiCasellario'

GEGENSTAND:

Genehmigung der Vereinbarung für die Aktivierung des Dienstes zur Beauftragung von Strafregistrauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen 'QuiCasellario'

ARGOMËNT:

Aprovaziun dl'acordanza che reverda l'ativaziun dl sorvisc da damané do i zertificac dl caselar iudiziar y di estrac y dl'anagrafe dles sanzions amministratives dependentes da n reat 'QuiCasellario'

Sono presenti:

Anwesend sind:

Presënc é:

			Assenti giustif. Entsch. abwesend Assënc iustif.	Assenti ingiust. Abwesend unentsch. Assënc nia iust.
Felix Nagler	Bürgermeister	Sindaco		
Felix Dapoz	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Alexander Alton	Referent	Assessore		
Magdalena Miribung	Referent	Assessore		
Carlo Nagler	Referent	Assessore		

Assiste il/la segretario/a comunale,

Ihren Beistand leistet der/die Gemein-
desekretär/in,

Al assistëia le/la secreter/ia de comun,

Dr. Monica Willeit

Constatata la legalità della seduta, il
signor

Nach Feststellung der Beschlussfähig-
keit, übernimmt Herr

Do avëi constaté la legalité dla senta-
da, suratol le signur

Felix Nagler

nella sua qualità di Sindaco ne assume
la presidenza e dichiara aperta la sedu-
ta. La giunta passa alla trattazione
dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeis-
ter den Vorsitz und erklärt die Sitzung
für eröffnet. Der Ausschuss behandelt
obigen Gegenstand.

te súa cualité de Ombolt la presidënza
y detlarëia daverta la sentada. La jun-
ta de comun trata l'argomënt suradit.

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 della L.R. n. 2 del 03.05.2018 :

- **parere tecnico amministrativo** con l'impronta digitale

XL24aOTS1Y8I45sZ2nr7gr+6m22DjZNH16pYSYIGqw0=

- **parere contabile** con l'impronta digitale

LYIoPIgKJxWh6ZrXT+3aEheeFr2NQCCXBcdv8+7tvHk=

Accertato, che i Comuni utilizzano attualmente per la richiesta ed il rilascio dei certificati del casellario giudiziale la procedura messa a disposizione dalla Procura della Repubblica CERPA

Vista, la comunicazione 62/2026 del 27.05.2026 con la quale il Consorzio dei Comuni informa i Comuni che a partire da agosto 2026 la procedura CERPA non sarà più attiva e che la richiesta dei certificati del casellario giudiziale e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato sarà effettuata in futuro, in via transitoria fino all'attuazione della Piattaforma Digitale Nazionale Dati (PDND) in questo ambito, tramite un nuovo servizio digitale, ovvero il portale "QuiCasellario"

Vista la nota della Procura della Repubblica di Bolzano, Ufficio locale del casellario, del 13.03.2026, con la quale si invitano i Comuni a stipulare un accordo per l'accesso diretto al nuovo Sistema del Casellario Giudiziale 'QuiCasellario'

Ritenuto necessario e opportuno stipulare l'accordo relativo all'attivazione del servizio di richiesta dei certificati del casellario giudiziale e di estratti e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato di cui all'oggetto con la Procura della Repubblica territorialmente competente, in particolare tramite il nuovo servizio digitale, il portale 'QuiCasellario'

Vista la proposta di accordo con la Procura della Repubblica di Bolzano, predisposta dal Consorzio dei Comuni, documento ID L700408807

Ritenuto di approvare la succitata proposta documento ID L700408807

Visti, la LP 17.12.2015, n. 16
il d.lgs. n. 36/2023

Visti:
il bilancio di previsione corrente;
lo statuto comunale vigente;
il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten laut Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018 :

- **fachliches Gutachten** mit dem elektronischen Fingerabdruck

Festgestellt, dass die Gemeinden derzeit für die Anfrage und den Erhalt von Strafauszügen das von der Staatsanwaltschaft zur Verfügung gestellten Verfahren CERPA anwendet

Nach Einsichtnahme, in die Mitteilung 62/2026 vom 27.05.2026 mit welcher der Gemeindeverband die Gemeinden darüber informiert, dass ab Anfang August 2026 das Verfahren CERPA nicht mehr aktiv sein wird und dass die Beantragung von Strafregistrauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen in Zukunft und zwar übergangsweise, bis zur Umsetzung der digitalen nationalen Datenplattform (PDND) in diesem Bereich, über einen neuen digitalen Dienst, und zwar über das Portal „QuiCasellario“ erfolgen wird

Nach Einsichtnahme, in das Schreiben der Staatsanwaltschaft Bozen, Strafregisteramt, vom 13.03.2026, mit welchem die Gemeinden aufgefordert werden eine Vereinbarung für den direkten Zugang an das neue System des Strafregisteramtes 'QuiCasellario' abzuschließen

Für notwendig und angemessen erachtet, eine Vereinbarung mit der territorial zuständigen Staatsanwaltschaft für die Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von Strafregistrauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen und zwar über den neuen digitalen Dienst, das Portal 'QuiCasellario', abzuschließen

Nach Einsichtnahme in den vom Gemeindeverband ausgearbeiteten Vorschlag der Vereinbarung mit der Staatsanwaltschaft Bozen Dokument ID L700408807

Erachtet den genannten Vorschlag Dokument ID L700408807 zu genehmigen

Nach Einsichtnahme, in das LG 17.12.2015, Nr. 16
in das GVD Nr. 36/2023

Nach Einsichtnahme:
in den laufenden Haushaltsvoranschlag;
in die geltende Satzung der Gemeinde;
in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Odüs i arac positifs aladò dl art. 185 dla L.R. nr. 2 di 03.05.2018:

- **arat tehnic-aministratif** cun la merscia digitala

Azerté, che i Comuns adora atualmënter por damané do y ciafé i zertificac dl caselar iudiziar la prozedōra metüda a desposizion dala Procura dla Republica CERPA

Odüda, la comunicaziun 62/2026 di 27.05.2026 cun chëra che le Consorzi di Comuns informëia i Comuns che da agost dl 2026 inant ne sarà la prozedōra CERPA nia plü ativa y che la domanda di zertificac dl caselar iudiziar y dl'anagrafe dles sanzions aministratives dependētes da n reat gnará fata tl dagní, te na manira transiativa cina che la Plataforma digitala nazionala di dac (PDND) vëgn metüda a ji te chësc ciamp, tres n sorvisc digital nü, plü avisa le portal QuiCasellario"

Odüda la lëtra dla Procura dla Republica de Balsan, Ofize local dl caselar, di 13.03.2026, cun chëra ch'al vëgn invié i Comuns da stlù jö na acordanza por l'azes diret al Sistem nü dl Caselar iudiziar QuiCasellario

Araté nezesciar y oportun stlùje jö l'acordanza che reverda l'ativaziun dl sorvisc da damané do i zertificac dl caselar iudiziar y di estrac y dl'anagrafica dles sanzions aministratives che depēnn da n reat aladò dl oget cun la Procura dla Republica competēta tl raion, en particular tres le sorvisc digital nü, le portal 'QuiCasellario'

Odüda la proposta de acordanza cun la Procura dla Republica da Balsan, laurada fora dal Consorz di Comuns, documēt ID L700408807

Araté de aprové la proposta suradita documēt ID L700408807

Odüs, la LP 17.12.2015, nr. 16
le d.lgs. nr. 36/2023

Odüs:
le bilanz de previjiun corēnt;
le statut de comun varēnt;
le Codesc di comuns dla Regiun autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. nr. 2 di 03.05.2018;

LA GIUNTA COMUNALE
delibera

beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

deliberëia
LA JUNTA DE COMUN

all'unanimità in forma palese	einstimmig in offenkundiger Form	al'unanimité en forma evidënta
1) di stipulare con la Procura della Repubblica territorialmente competente un accordo relativo all'attivazione del servizio di richiesta dei certificati del casellario giudiziale e di estratti e dell'anagrafe delle sanzioni amministrative dipendenti da reato di cui all'oggetto, in particolare tramite il nuovo servizio digitale, il portale 'Qui-Casellario'	1) eine Vereinbarung mit der territorial zuständigen Staatsanwaltschaft für die Aktivierung des Dienstes zur Beantragung von Strafregisterauszügen und Auszügen aus dem Register der im Zusammenhang mit strafbaren Handlungen verhängten Verwaltungsstrafen und zwar über den neuen digitalen Dienst, das Portal ‚QuiCasellario‘, abzuschließen	1) de stlü jö cun la Procura dla Republica competënta tl raiun na acordanza por l'ativaziun dl sorvisc da damané do i zertificac dl caselar iudiziar y de estrac y dal'anagrafe dles sanziuns aministratives che depënn da n reat, en particular tres le sorvisc digital nü, le portal ‚QuiCasellario‘
2) di approvare la proposta di accordo, assunta nel programma di archiviazione con documento ID L700408807	2) den Vorschlag der Vereinbarung, aufgenommen im Archivprogramm unter Dokument ID L700408807 zu genehmigen	2) da aprové la proposta de acordanza, tuta sö tl program de archiviazion cun documënt ID L700408807
3) di autorizzare il sindaco alla sottoscrizione dell'accodo in oggetto.	3) den Bürgermeister zu ermächtigen, die betreffende Vereinbarung zu unterzeichnen.	3) de autorisé l'ombolt ala sotescriziun dla convenziun revardënta.

Anno/Jahr	UEB	Cap./Kap.	CDC/KS	€	Descrizione	Beschreibung

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, confirmé y sotescrit.

Il Sindaco – Der Bürgermeister
L'Ombolt

Il/La segretario/a comunale – Der/Die Gemeindesekretär/in
Le/La secreter/ia de comun

Felix Nagler

Dr. Monica Willeit

Contro il presente provvedimento ogni cittadino/a può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Bürger/in innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Cuntra chësc provedimënt pó vigni zittadin/a presenté oposiziuns ala junta de comun anter i diesc dis de publicaziun de chësc medemo provedimënt aladò dl articul 183, coma 5 dl codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun la Lege regionala di 3 de ma 2018, n. 2. Implö pó vigni interessé/ada presenté recurs aladò dl art. 41, coma 2, dl D.Lgs 104/2010 ala seziun autonoma da Balzan dl Tribunal Aministratif Regional anter 60 dis do la perioda de publicaziun de chësta deliberaziun. Sce chësta deliberaziun reverda prozedöres d'afidamënt de laurs, fornidöres y sorvise publics, dailó é le termin por fá recurs scurté aladò dl art. 120, coma 5, D.Lgs. 104/2010 a 30 dis da canche an l'á odüda.

documento firmato tramite firma digitale – digital signiertes Dokument – documënt firmé cun firma digitala

Fascicolo/Akt/Pratica D3 20374	Impegno / Verpflichtung / Impëgn	Mandato / Zahlungsauftrag / Mandat
-----------------------------------	----------------------------------	------------------------------------